

Campbell Ramblings

Keith & Elspeth Campbell

Equipping translation work in Papua New Guinea

Wycliffe
Bible Translators



Wycliffe Australia
70 Graham Road
Kangaroo Ground 3097

Settling in to Kangaroo Ground in terms of life and work has been a time to reflect on God's provision. We had sought prayer for the transition to working with new teams, and that we find an appropriate church to connect with. In both of these areas we have much to be thankful for.



A week in the life...

Managing a team of five staff where more than half the work input is conducted remotely is something new for Keith. Monday morning online meetings where they catch up, discuss issues and pray together creates the right space for a productive week.

One day each week Keith spends time working with a volunteer accountant who handles reporting and compliance responsibilities, as well as keeping an eye on payroll and term investments.

Since mid-August there has been one in-house senior staffer away overseas for three weeks, with the other remote full-time worker taking nine weeks leave from mid-September. At these times the team divides up the responsibilities and simply support each other as best they can.



Currently Keith is working on the 2027 Budget, aiming to set in place the objectives for the coming year with a focus on equipping Bible translation across more than thirty active projects globally.

A big year ahead ...

As part of the team working towards the 2027 Learning Into Life (L2L) gap year program, Elspeth is following through on the processing necessary for applicants to progress through to acceptance. There has been interest from a number of school and church communities across Australia, and from as far afield as Canada and the UK. There are still opportunities for speaking to Year 12 students at various schools, which has seen Elspeth finding her way around the suburbs of greater Melbourne.

Nanna on call ...

From mid-October Elspeth will be taking her turn at working remotely, flying to Townsville to care for Lily and Oliver for a week while Hannah and Corey head to Brisbane for a conference. Keith will head north the following week to be there for Lily's fifth birthday celebration. It is a very exciting stage of life for us, and we want to take every opportunity to be part of our grandchildren's lives in their early years.

Prayer points

Blessed is the one ... whose delight is in the law of the Lord, and who meditates on his law day and night. That person is like a tree planted by streams of water, which yields its fruit in season and whose leaf does not wither — whatever they do prospers.

Psalm 1:1-3 NIV

- Praise God that at every organisational level in Wycliffe His word is central. Walking in to the workplace we are greeted with banners acknowledging the transforming power of the gospel.
- Pray that Keith can effectively create a budget which is realistic, while seeking to maximise gospel opportunities.
- Pray for Elspeth's involvement with the L2L gap year program, and that God would be prompting young adults to commit to study in 2027.
- Praise God for the systems that enable us both to maintain connection with our work teams while enjoying our grandchildren... and their parents! :D





Discovering PNG ...

Keith's volunteer accountant, Jacqui, is one of 13 people headed to PNG in September for a two-week Discovery Trip, intended to raise awareness of the needs and opportunities to serve in PNG.

While there, the group will engage in many aspects of life and work in Ukarumpa, where each day offers meaningful encounters, cultural experiences, and eye-opening learning. They will also travel into regional areas to visit translation teams and witness Scripture engagement in action, while sharing meals and stories with local families.

The intention is that this journey will broaden their understanding of the diverse roles needed in supporting Bible translation and literacy programmes in PNG and elsewhere around the world.

The 2025 Discovery Trip certainly provided some awesome experiences

Two family circles ...

Since moving to Victoria, we have reconnected with extended family whom we rarely had opportunity to spend much time with, having lived almost 20 years in Townsville – over 3,000 km away travelling along the coastal highway.

Not only have we been able to share birthdays and other celebrations with Keith's aunt Janette and various cousins, one invited us to their church on our first Sunday ... and we've found a church family!



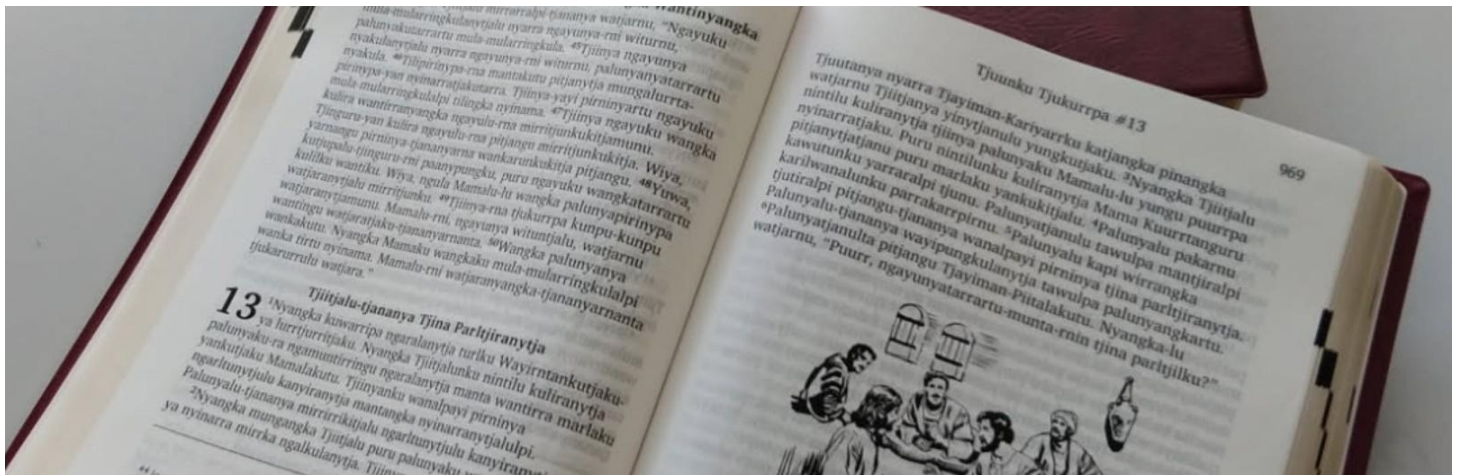
Valley Presbyterian Church (VPC) in Doreen seems like a place in which we can serve, and grow in Christ. What more could you ask for? (And they have a 'coffee cart' for morning tea – Keith :D)

If you are wondering about the basketball hoop out the front of church, it is because we meet in the Plenty Valley Christian School indoor sports hall. Our first "truly winter" church service in July came as a bit of a shock. It's not every day you see the worship team leading out front wearing puffer jackets, scarves and gloves!



Prayer points

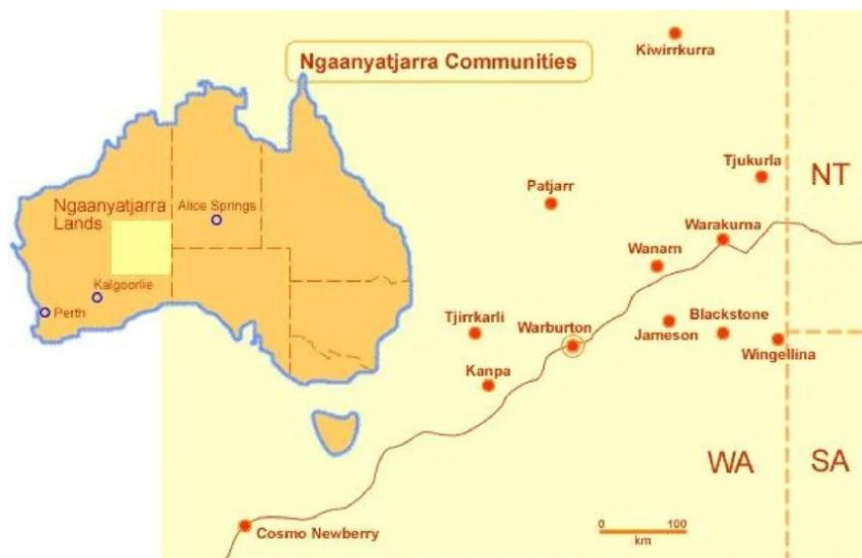
- Pray for the PNG Discovery Trip from mid-September, that flights and transport will run smoothly, and for good health for the team.
- Praise God for the encouragement that our PNG brothers and sisters draw from a group of Aussie Christians showing interest in what God is doing through Bible translation and literacy programs in their country.
- Pray for VPC as they transition to calling the half-time appointed minister as their first full-time pastor. It's a major step for this church plant, and one which has come about due to a number of unexpected turns, all of which seems to clearly show God at work.



Scripture Use Project ...

The Ngaanyatjarra people predominantly live in an area midway between Kalgoorlie, Western Australia and Alice Springs in the Northern Territory. Their New Testament was published in 1991, with a reprinting in 2008 which added 18% of the Old Testament, though for many people reading Scripture poses a challenge. Currently, only a small amount is available in audio form, however many people deeply appreciate hearing others read the Scriptures in the language which speaks to their heart. This fills a need not only for those whose eyesight is failing, but for many others who are able to listen while travelling between communities.

A current Wycliffe Australia project seeks to improve Scripture availability for this language community through further audio recording of Ngaanyatjarra Scriptures, writing and recording Ngaanyatjarra Scripture-based songs, and facilitating Bible studies. <https://wycliffe.org.au/projects/ngaanyatjarra-scripture-use-australia/>



Ngaanyatjarra communities. The map of the Ngaanyatjarra Lands identifies the small communities in the region 16. Permission to use the map has been given by the Ngaanyatjarra Council.

Prayer points

- Pray for those committed to seeing this project promote Scripture use amongst the Ngaanyatjarra people.
- Praise God for talented song-writers within the community who are looking to honour God with Scripture-based songs in the local language.
- Pray that increased usage of the Ngaanyatjarra Scripture would continue to deepen the faith of this Christian community, and equip them to show the love of Christ to others daily.

How to partner with the Campbells

At the Wycliffe Australia website wycliffe.org.au/member/keith-elspeth you will see links to receive our updates and send messages, and a link to our campbellramblings.org website to access blogs and newsletters.

Support Keith & Elspeth Campbell in the Bible Translation Movement

Once Only	\$ 35	\$ 75	\$ 100	My Gift (Select an amount or enter your own) \$ 100.00
Monthly	\$ 250	\$ 500	\$ 1,000	

Indicates a required field

[Give now](#)

Below this is the tool to make it easy to partner with us financially. If God is moving you to be a part of the work in this way, Wycliffe Australia can help with any questions or to arrange other support options. **Thanks for thinking of us.**